

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 344761 (4) Shipping date 30/07/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of 138854			
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) Our department	(13) House call	(14) Our sales order no.						
413	550004183002	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	Auftragssachbearbeiter n	+49 (0) 8294 86094 832	2109435						
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24)		(24) Net	
Lorry				18983SK		1,280.188		1,031.69			
Shipping address								(26) Unloading point			
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248			
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes						
	2516107380	2516107380 Antriebswelle innen	966	Pcs							
	GRUNDPALLETTE	2516107380 "C" Lot: E-294360 6	1	Pcs							
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	134-251-BLAU	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	43973	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	19	Pcs							
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./	1	Pcs							
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	134-251-BLAU	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	43973	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	19	Pcs							
		Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./									
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
	18-01147,-01158,19-004	1.0042,00701/INDEX C/The parts are checked on 10/07/2019									
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification				
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45011050 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithelmer Str.22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 30.07.2019								
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 344759-344767,								
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 27	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 23978,00 23978,00	12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger	
	UN-Nummer UN		Fracht - Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		- - - - - - - -		- - - - - - - -	
14 Rückerstattung			20 Besondere Vereinbarungen					
15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei			21 Ausgefertigt in Prievidza am 30.07.2019					
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza			23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730			24 Gut empfangen am 01.08.2019 Vlado Cicamini, snc - 70026 Modugno (Bari)		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen Von - bis km			Paletten-Absender			Paletten-Empfänger		
Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			Anzahl Kein Tausch Tausch			Anzahl Kein Tausch Tausch		
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0004 PD836YH Anhänger			Nutzlast in kg			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT								